

**EXAMENS ECRITS ET ORAUX DE LANGUES**  
**allemand – anglais – italien – espagnol – français**

Ouvrage / texte personnel de l'élève **raisonnablement annoté** : définition

**A L'ATTENTION DES ELEVES ET DES SURVEILLANTS**

Lors de la lecture d'un texte (sous forme de livre ou de recueil de textes photocopiés), ou lors de sa discussion au cours, il est très important qu'y figurent des **repères**, de manière à retrouver rapidement les passages clés le jour de l'examen. Cependant quelques règles doivent être respectées: **seules certaines annotations sont autorisées** !

**Annotations autorisées**

En commun	<p><b>Mise en évidence</b> de certaines parties du texte :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- soulignements / surlignements de passages au moyen de <b>feutres</b> / de <b>stylos de couleur</b></li> <li>- recours à des <b>signets</b> / <b>post-it de couleur</b> (une couleur par thème par exemple) servant de marque-pages.</li> </ul> <p><b>Mots clés</b> (points de repère) inscrits <b>en marge</b> du texte / <b>en haut et en bas des pages</b>, indiquant par exemple le thème ou un élément de la trame, ou encore le nom d'un personnage ou d'un lieu.</p>				
	En particulier	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <th style="text-align: center;"><i>Langues étrangères</i></th> <th style="text-align: center;"><i>Français</i></th> </tr> <tr> <td> <p><b>Traduction des mots</b> : l'espace entre les lignes peut être utilisé à cette fin.</p> </td> <td> <p>Quelques annotations, sous forme de courtes <b>phrases</b> ou d'un <b>index</b> thématique, sur les pages "blanches" ou sur un autre espace libre de l'ouvrage ou du recueil.</p> </td> </tr> </table>	<i>Langues étrangères</i>	<i>Français</i>	<p><b>Traduction des mots</b> : l'espace entre les lignes peut être utilisé à cette fin.</p>
<i>Langues étrangères</i>	<i>Français</i>				
<p><b>Traduction des mots</b> : l'espace entre les lignes peut être utilisé à cette fin.</p>	<p>Quelques annotations, sous forme de courtes <b>phrases</b> ou d'un <b>index</b> thématique, sur les pages "blanches" ou sur un autre espace libre de l'ouvrage ou du recueil.</p>				

**Annotations non autorisées**

En commun	<p><b>Notes</b> provenant de <b>sites internet</b> ou d'<b>autres ouvrages</b> (théorie /commentaire/ profil d'œuvre, etc.).</p> <p>Toute <b>photocopie</b> de document collé ou glissé entre les pages.</p> <p><b>Liste de thèmes</b> commentés.</p>								
	En particulier	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <th style="text-align: center;"><i>Langues étrangères</i></th> <th style="text-align: center;"><i>Français</i></th> </tr> <tr> <td> <p><b>Notes de cours</b></p> </td> <td style="text-align: center;">---</td> </tr> <tr> <td> <p><b>Liste de mots</b> (avec ou sans traduction)</p> </td> <td style="text-align: center;">---</td> </tr> <tr> <td> <p><b>Toute phrase</b>, même courte, sur les pages « blanches » ou tout autre espace disponible.</p> </td> <td style="text-align: center;">---</td> </tr> </table>	<i>Langues étrangères</i>	<i>Français</i>	<p><b>Notes de cours</b></p>	---	<p><b>Liste de mots</b> (avec ou sans traduction)</p>	---	<p><b>Toute phrase</b>, même courte, sur les pages « blanches » ou tout autre espace disponible.</p>
<i>Langues étrangères</i>	<i>Français</i>								
<p><b>Notes de cours</b></p>	---								
<p><b>Liste de mots</b> (avec ou sans traduction)</p>	---								
<p><b>Toute phrase</b>, même courte, sur les pages « blanches » ou tout autre espace disponible.</p>	---								

**Documents autorisés**

Des précisions à ce sujet sont données de cas en cas (voir énoncé de l'épreuve)  
*Français*: les élèves ont le droit de consulter leur "Robert de poche" personnel

**ATTENTION ! Le non-respect de ces consignes sera considéré comme tentative de fraude.**  
**Des sanctions seront prises contre les élèves qui ne s'y conformeraient pas.**

L'exemplaire personnel de l'élève est susceptible d'être vérifié à n'importe quel moment.